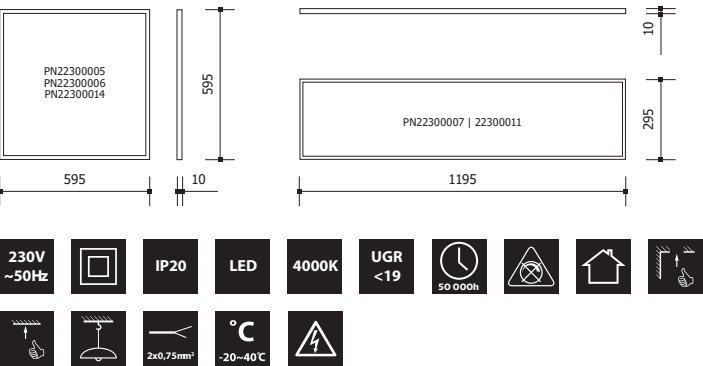


LED PANEL THIN UGR



PN22300005 PN22300007 PN22300014
PN22300006 PN22300011



[CZ] Výrobce: PANLUX s.r.o., Kladruby 108, Teplice 41501, Česká republika, IČ 25496034, DIČ: CZ25496034, www.panlux.cz, panlux@panlux.cz +420 417 536 816
[SK] Distribútor: PANLUX SK s.r.o., Páleníkova 476/1, Liptovský Mikuláš 03104, Slovensko, IČ: 44646879, DIČ: SK2022782069, www.panlux.sk, panlux-sk@panlux.cz, +421 445 528 545
[EN] Producer [DE] Hersteller [FR] fabricant [ES] fabricante [IT] produttore [HU] gyártó [SI] proizvajalec [HR] proizvođač [BG] производител [RO] producător [UKR] виробник
PANLUX s.r.o., Kladruby 108, Teplice 41501, CZ, VAT: CZ25496034, www.panlux.cz, panlux@panlux.cz +420 417 536 816

CZ | SK | EN | DE | FR | ES | IT | HU | SI | HR | BG | RO | UKR

CZ | NÁVOD K POUŽITÍ

Před použitím tohoto výrobku si prosím přečtěte návod a postupujte podle bezpečnostních instrukcí. Instalaci světle kvalifikované osobě nebo firmě. Při mechanickém poškození nebo neodborné manipulaci nemůže být uznána záruka. Děkujeme, že jste si vybrali výrobek firmy PANLUX s.r.o.
MATERIAL: hliník, kov, plast

UPOZORNĚNÍ

Zkontrolujte výrobek, je-li jakákoliv část poškozena, nepoužívejte jej. Před každou manipulací se ujistěte, že je elektrický přívod odpojený. V případě poruchy zařízení neopravujte ani nerozebírejte. Světelný zdroj v tomto svítidle smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho smluvní servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba. Nedodržení jakékoliv instrukce uvedené v návodu může způsobit újmu na zdraví i majetku.

POZNÁMKA

Instalační lišta pro sádrokarton není součástí balení. Pro instalaci panelu doporučujeme zakoupit H-lištu pro sádrokarton.
VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVÍ
PN22900009 montážní set LED PANEL thin 100cm
PN22900005 sada klipů pro vestavnou montáž LED PANEL
PN22900010 sada klipů pro vestavnou montáž LED PANEL
LM22900003 Magnetický montážní set LED PANEL
LM22900002 Kovový rám 60x60 k LED PANELU
LM22900004 Kovový rám 1200x300 k LED PANELU

SK | NÁVOD NA POUŽITIE

Pred použitím tohto výrobku si prosím prečítajte návod a postupujte podľa bezpečnostných instrukcií. Inštaláciu zverte kvalifikovanej osobe alebo firme. V prípade mechanického poškodenia alebo neodbornej manipulácie nemôže byť záruka uznaná. Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok firmy PANLUX s.r.o.
MATERIAL: hliník, kov, plast

UPOZORNENIE

Skontrolujte výrobok, ak je akákoľvek časť poškodená, nepoužívajte ho. Pred každou manipuláciou sa uistite, že je elektrický prívod odpojený. V prípade poruchy zariadenie

neopravujte ani nerozoberajte. Svetelný zdroj v tomto svietidle smie vymeniť len výrobca alebo jeho zmluvný servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba. Nedodržanie akejkol'vek inštrukcie uvedenej v návode môže spôsobiť ujmu na zdraví aj majetku.

POZNÁMKA

Inštaláčna lišta pre sádrokartón nie je súčasťou balenia. Na inštaláciu panela odporúčame zakúpiť H-lištu pre sádrokartón.

VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVO

PN22900009 montážna sada LED PANEL thin 100cm
PN22900005 sada klipov pre vstavanú montáž LED PANEL
PN22900010 sada klipov pre vstavanú montáž LED PANEL
LM22900003 Magnetická montážna sada LED PANEL
LM22900002 Kovový rám 60x60 k LED PANELU
LM22900004 Kovový rám 1200x300 k LED PANELU

EN | INSTRUCTIONS FOR USE

Please read the manual before using this product and follow all safety instructions. Installation must be performed by a qualified person or company. Warranty is void in case of mechanical damage or improper handling. Thank you for choosing a product from PANLUX s.r.o.

MATERIAL: aluminum, metal, plastic

WARNING

Check the product; if any part is damaged, do not use it. Before any handling, make sure the power supply is disconnected. In case of a malfunction, do not attempt to repair or disassemble the device. The light source in this fixture may only be replaced by the manufacturer, their authorized service technician, or a similarly qualified person. Failure to follow any instructions in this manual may result in injury or damage to property.

NOTE

Installation bracket for drywall is not included in the package. For panel installation, we recommend purchasing an H-profile for drywall.

OPTIONAL ACCESSORIES

PN22900009 mounting set LED PANEL thin 100cm
PN22900005 clip set for recessed mounting LED PANEL
PN22900010 clip set for recessed mounting LED PANEL
LM22900003 Magnetic mounting set LED PANEL
LM22900002 Metal frame 60x60 for LED PANEL
LM22900004 Metal frame 1200x300 for LED PANEL

DE | BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die Anleitung und befolgen Sie die Sicherheitsvorschriften. Die Installation sollte von einer qualifizierten Person oder Firma durchgeführt werden. Bei mechanischer Beschädigung oder unsachgemäßer Handhabung erlischt der Garantieanspruch. Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Firma PANLUX s.r.o. entschieden haben.

MATERIAL: Aluminium, Metall, Kunststoff

WARNUNG

Überprüfen Sie das Produkt – wenn ein Teil beschädigt ist, verwenden Sie es nicht. Stellen Sie vor jeder Handhabung sicher, dass die Stromzufuhr getrennt ist. Im Falle einer Störung das Gerät nicht selbst reparieren oder zerlegen. Die Lichtquelle in dieser Leuchte darf nur vom Hersteller, seinem autorisierten Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

HINWEIS

Die Installationsleiste für Gipskarton ist nicht im Lieferumfang enthalten. Für die Montage des Panels empfehlen wir den Kauf einer H-Leiste für Gipskarton.

OPCIONALES ZUBEHÖR

PN22900009 Montageset LED PANEL thin 100cm
PN22900005 Clip-Set für Einbaumontage LED PANEL
PN22900010 Clip-Set für Einbaumontage LED PANEL
LM22900003 Magnetisches Montageset LED PANEL
LM22900002 Metallrahmen 60x60 für LED PANEL
LM22900004 Metallrahmen 1200x300 für LED PANEL

FR | MODE D'EMPLOI

Veuillez lire le manuel avant d'utiliser ce produit et suivre les consignes de sécurité. L'installation doit être effectuée par une personne ou une entreprise qualifiée. En cas de dommage mécanique ou de mauvaise manipulation, la garantie ne sera pas reconnue. Merci d'avoir choisi un produit de la société PANLUX s.r.o.

MATÉRIAU : aluminium, métal, plastique

AVERTISSEMENT

Vérifiez le produit : si une partie est endommagée, ne l'utilisez pas. Avant toute manipulation, assurez-vous que l'alimentation électrique est déconnectée. En cas de panne, ne réparez pas et ne démontez pas l'appareil. La source lumineuse de ce luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant, son technicien agréé ou une

personne qualifiée. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

REMARQUE

Le rail de montage pour plaques de plâtre n'est pas inclus. Pour l'installation du panneau, nous recommandons l'achat d'un profilé en H pour plaques de plâtre.

ACCESSOIRES OPTIONNELS

PN22900009 kit de montage LED PANEL thin 100cm
PN22900005 kit de clips pour montage encastré LED PANEL
PN22900010 kit de clips pour montage encastré LED PANEL
LM22900003 Kit de montage magnétique LED PANEL
LM22900002 Cadre métallique 60x60 pour LED PANEL
LM22900004 Cadre métallique 1200x300 pour LED PANEL

ES | MANUAL DE USO

Lea el manual antes de usar este producto y siga las instrucciones de seguridad. La instalación debe ser realizada por una persona o empresa cualificada. La garantía no se reconocerá en caso de daños mecánicos o manipulación inadecuada. Gracias por elegir un producto de PANLUX s.r.o.

MATERIAL: aluminio, metal, plástico

ADVERTENCIA

Revise el producto; si alguna parte está dañada, no lo utilice. Antes de cualquier manipulación, asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada. En caso de fallo, no intente reparar ni desmontar el dispositivo. La fuente de luz en esta luminaria solo puede ser reemplazada por el fabricante, su técnico autorizado o una persona cualificada. No seguir las instrucciones puede causar lesiones o daños materiales.

NOTA

El riel de instalación para paneles de yeso no está incluido. Para la instalación del panel, se recomienda comprar un perfil en H para paneles de yeso.

ACCESORIOS OPCIONALES

PN22900009 set de montaje LED PANEL thin 100cm
PN22900005 set de clips para montaje empotrado LED PANEL
PN22900010 set de clips para montaje empotrado LED PANEL
LM22900003 Set de montaje magnético LED PANEL
LM22900002 Marco metálico 60x60 para LED PANEL
LM22900004 Marco metálico 1200x300 para LED PANEL

IT | ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto e seguire le istruzioni di sicurezza. L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato o da un'azienda specializzata. La garanzia non sarà riconosciuta in caso di danni meccanici o uso improprio. Grazie per aver scelto un prodotto della PANLUX s.r.o.

MATERIALE: alluminio, metallo, plastica

ATTENZIONE

Controllare il prodotto: se una parte è danneggiata, non utilizzarlo. Prima di qualsiasi intervento, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia scollegata. In caso di guasto, non tentare di riparare o smontare l'apparecchio. La sorgente luminosa può essere sostituita solo dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare danni a persone o cose.

NOTA

La guida di installazione per cartongesso non è inclusa. Per l'installazione del pannello, si consiglia di acquistare una guida a H per cartongesso.

ACCESSORI OPZIONALI

PN22900009 set di montaggio LED PANEL thin 100cm
PN22900005 set di clip per montaggio ad incasso LED PANEL
PN22900010 set di clip per montaggio ad incasso LED PANEL
LM22900003 Set di montaggio magnetico LED PANEL
LM22900002 Cornice metallica 60x60 per LED PANEL
LM22900004 Cornice metallica 1200x300 per LED PANEL

HU | HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Kérjük, a termék használatá előtt olvassa el a használati útmutatót, és kövesse a biztonsági előírásokat. A telepítést bízza szakképzett személyre vagy cégre. Mechanikai sérülés vagy szakszerűtlen kezelés esetén a garancia érvényét veszti. Köszönjük, hogy a PANLUX s.r.o. termékét választotta.

ANYAG: alumínium, fém, műanyag

FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze a terméket – ha bármely része sérült, ne használja. Minden kezelés előtt győződjön meg róla, hogy az áramellátás le van választva. Meghibásodás esetén ne próbálja megjavítani vagy szétszedni a készüléket. A fényforrást ebben a világítótestben csak a gyártó, annak hivatalos szerviztechnikusa vagy egy megfelelő képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki. Az útmutatóban szereplő bármely utasítás be nem tartása személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

MEGJEGYZÉS

A gipszkarton szerelésін nem tartozék. A panel felszereléséhez javasoljuk egy H-profil megvásárlását gipszkartonhoz.

OPCIONALIS TARTOZEKOK

- PN22900009 LED PANEL thin 100cm szerelőkészlet
- PN22900005 LED PANEL besüllyeszthető klipsz készlet
- PN22900010 LED PANEL besüllyeszthető klipsz készlet
- LM22900003 Mágneses szerelőkészlet LED PANEL
- LM22900002 Fémkeret 60x60 LED PANELHEZ
- LM22900004 Fémkeret 1200x300 LED PANELHEZ

SI | NAVODILA ZA UPORABO

Pred uporabo izdelka preberite navodila in upoštevajte varnostna navodila. Namestitev naj izvede usposobljena oseba ali podjetje. V primeru mehanske poškodbe ali nepravilnega ravnanja garancije ni mogoče uveljavljati. Hvala, ker ste izbrali izdelek podjetja PANLUX s.r.o.

MATERIAL: aluminij, kovina, plastika

OPOZORILO

Preverite izdelke – če je kateri koli del poškodovan, ga ne uporabljajte. Pred vsako manipulacijo se prepričajte, da je električna napetost izklopljena. V primeru okvare naprave je ne popravljajte ali razstavljajte. Svetlobni vir v tej svetilki lahko zamenja samo proizvajalec, njegov pooblaščen servisler ali ustrezno usposobljena oseba. Neupoštevanje navodil lahko povzroči poškodbe ali materialno škodo.

OPOMBA

Namestitvena letvica za suhomontažo ni vključena v paket. Za montažo panela priporočamo nakup H-profila za suhomontažo.

IZBIRNI DODATKI

- PN22900009 montažni set LED PANEL thin 100cm
- PN22900005 komplet sponk za vgradnjo LED PANEL
- PN22900010 komplet sponk za vgradnjo LED PANEL
- LM22900003 Magnetni montažni set LED PANEL
- LM22900002 Kovinski okvir 60x60 za LED PANEL
- LM22900004 Kovinski okvir 1200x300 za LED PANEL

HR | UPUTE ZA UPORABU

Prije korištenja ovog proizvoda, molimo pročitajte upute i slijedite sigurnosne smjernice. Instalaciju treba obaviti kvalificirana osoba ili tvrtka. U slučaju mehaničkog oštećenja ili nepravilnog rukovanja, jamstvo se ne priznaje. Hvala što ste odabrali proizvod tvrtke PANLUX s.r.o.

MATERIJAL: aluminij, metal, plastika

UPOZORENJE

Provjerite proizvod – ako je neki dio oštećen, nemojte ga koristiti. Prije svake manipulacije provjerite je li električni priključak isključen. U slučaju kvara, nemojte popravljati niti rastavljati uređaj. Izvor svjetlosti u ovom svjetlu može zamijeniti samo proizvođač, ovlašteni servisni tehničar ili odgovarajuće kvalificirana osoba. Nepoštivanje uputa može dovesti do ozljeda ili materijalne štete.

NAPOMENA

Montažna letva za suhozid nije uključena u paket. Za ugradnju panela preporučujemo kupnju H-letve za suhozid.

OPCIONALNA OPREMA

- PN22900009 montažni set LED PANEL thin 100cm
- PN22900005 set kopči za ugradbenu montažu LED PANEL
- PN22900010 set kopči za ugradbenu montažu LED PANEL
- LM22900003 Magnetni montažni set LED PANEL
- LM22900002 Metalni okvir 60x60 za LED PANEL
- LM22900004 Metalni okvir 1200x300 za LED PANEL

BG | ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Моля, прочетете ръководството преди употреба на продукта и спазвайте всички инструкции за безопасност. Монтажът трябва да бъде извършен от квалифицирано лице или фирма. При механични повреди или неправилна употреба гаранцията няма да бъде призната. Благодарим Ви, че избрахте продукт на PANLUX s.r.o.

МАТЕРИАЛ: алуминий, метал, пластмаса

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверете продукта – ако има повредена част, не го използвайте. Преди всякаква манипулация се уверете, че захранването е изключено. В случай на повреда не ремонтирайте и не разглобявайте устройството. Светлинният източник в тази лампа може да бъде сменен само от производителя, негов упълномощен техник или друго квалифицирано лице. Неспазването на инструкциите може да доведе до нараняване или имуществени щети.

ЗАБЕЛЕЖКА

Инсталационната лансна за гипсокартон не е включена в опаковката. За монтаж на панела препоръчваме закупуване на H-профил за гипсокартон.

ОПЦИОНАЛНИ АКСЕСОРИ

- PN22900009 монтажен комплект LED PANEL thin 100cm
- PN22900005 комплект щипки за вграждане LED PANEL
- PN22900010 комплект щипки за вграждане LED PANEL
- LM22900003 Магнитен монтажен комплект LED PANEL
- LM22900002 Метална рамка 60x60 за LED PANEL
- LM22900004 Метална рамка 1200x300 за LED PANEL

RO | MANUAL DE UTILIZARE

Vă rugăm să citiți manualul înainte de a folosi acest produs și să respectați instrucțiunile de siguranță. Instalarea trebuie efectuată de o persoană sau firmă calificată. Garanția nu este valabilă în caz de deteriorare mecanică sau manipulare necorespunzătoare. Vă mulțumim că ați ales un produs PANLUX s.r.o.

MATERIAL: aluminiu, metal, plastic

ATENȚIONARE

Verificați produsul – dacă orice parte este deteriorată, nu îl folosiți. Înainte de orice manipulare, asigurați-vă că alimentarea electrică este deconectată. În caz de defectiune, nu reparați și nu demontați dispozitivul. Sursa de lumină din acest corp de iluminat poate fi înlocuită doar de producător, de tehnicianul său autorizat sau de o persoană calificată. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la vătămări sau pagube materiale.

NOTĂ

Șina de instalare pentru rigips nu este inclusă. Pentru montarea panoului, vă recomandăm achiziționarea unui profil H pentru rigips.

ACCESORII OPȚIONALE

- PN22900009 set de montaj LED PANEL thin 100cm
- PN22900005 set de cleme pentru montaj încastrat LED PANEL
- PN22900010 set de cleme pentru montaj încastrat LED PANEL
- LM22900003 Set de montaj magnetic LED PANEL
- LM22900002 Cadru metalic 60x60 pentru LED PANEL
- LM22900004 Cadru metalic 1200x300 pentru LED PANEL

UKR | ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Будь ласка, ознайомтесь з інструкцією перед використанням цього виробу та дотримуйтесь правил безпеки. Монтаж повинен виконувати кваліфікований спеціаліст або компанія. У разі механічного пошкодження або неправильного використання гарантія не надається. Дякуємо, що обрали продукцію компанії PANLUX s.r.o.

МАТЕРІАЛ: алюміній, метал, пластик

УВАГА

Перевірте виріб – якщо якась частина пошкоджена, не використовуйте його. Перед будь-якими маніпуляціями переконайтесь, що електроживлення вимкнене. У разі несправності не ремонтуйте та не розбирайте пристрій. Джерело світла в цьому світильнику може бути замінене тільки виробником, його авторизованим техніком або кваліфікованою особою. Недотримання інструкцій може призвести до травм чи матеріальних збитків.

ПРИМІТКА

Монтажна планка для гіпсокартону не входить у комплект. Для монтажу панелі рекомендуємо придбати H-профіль для гіпсокартону.

ДОДАТКОВІ АКСЕСУАРИ

- PN22900009 монтажний комплект LED PANEL thin 100cm
- PN22900005 комплект кліпсів для вбудованого монтажу LED PANEL
- PN22900010 комплект кліпсів для вбудованого монтажу LED PANEL
- LM22900003 Магнітний монтажний комплект LED PANEL
- LM22900002 Металевий каркас 60x60 для LED PANEL
- LM22900004 Металевий каркас 1200x300 для LED PANEL

Model	W	lm	Ra			
PN22300005	40	4000	≥80	595x595x10	2580g	600x600
PN22300006	50	5000	≥80	595x595x10	2580g	600x600
PN22300007	50	5000	≥80	1195x295x10	2830g	1200x300
PN22300011	40	4000	≥80	1195x295x10	2830g	1200x300
PN22300014	50	4500	≥90	595x595x10	2580g	600x600



[CZ] Všechna práva vyhrazena.
[SK] Všetky práva vyhradené.
[EN] All right reserved.
[DE] Alle Rechte vorbehalten.

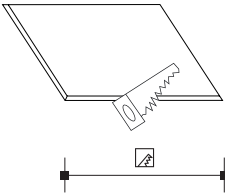
Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.
Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchodzieho upozornenia.
Technical data can be changed without previous notice.
Technische Daten können sich ohne vorheriges Hinweis verändern.

1

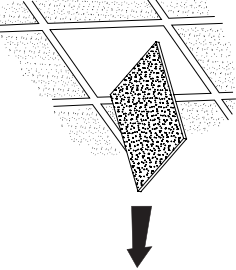


OFF

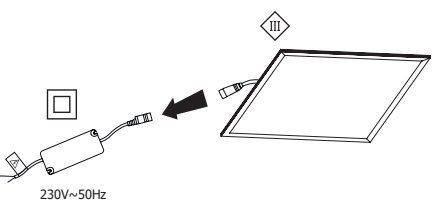
2a



2b

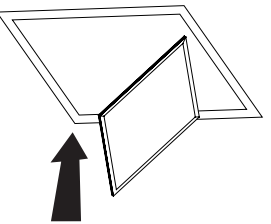


3

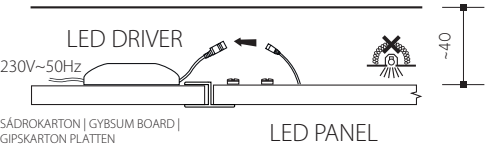


230V~50Hz

4



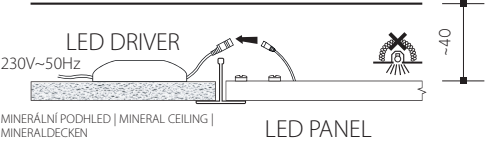
5a



SÁDROKARTON | GYPSUM BOARD | GIPSOKARTON PLATTEN

LED PANEL

5b



MINERÁLNÍ PODHLED | MINERAL CEILING | MINERALDECKEN

LED PANEL

6



ON



shop.panlux.cz



[CZ] Stáhněte si aktuální verzi návodu.

[SK] Stiahnite si aktuálnu verziu návodu.

[EN] Download the latest version of the manual.

[DE] Laden Sie die aktuelle Version der Anleitung herunter.

UM_LED_PANEL_THIN_UGR_250707